



EU-INFO Hungary:

*„Daily updated information system of
agricultural and food marketing data
from the European Union
in the national language”*



*Dr. László Papócsi
GAK Kht. Gödöllő, Hungary
St. Stephen University*





Professional environment:

Approximately 50% of all regulations published daily in the Official Journal (legislation issue) of the European Union is related to agriculture. Among those we can identify 19+1 product groups according to the fields of authority of EU marketing boards working in close relationship with the European Commission:

Products subject to market organization

03.60.05 Arrangements covering more than one market organization

03.60.51 Cereals

03.60.52 Pigmeat

03.60.53 Eggs and poultry

03.60.54 Fresh fruit and vegetables

03.60.55 Wine

03.60.56 Milk products

03.60.57 Beef and veal

03.60.58 Rice

03.60.59 Oils and fats

03.60.60 Sugar

03.60.61 Flowers and live plants

03.60.62 Dried fodder

03.60.63 Products processed from fruit and vegetables

03.60.64 Raw tobacco

03.60.65 Flax and hemp

03.60.66 Hops

03.60.67 Seeds

03.60.68 Sheepmeat and goatmeat

03.60.69 Other agricultural products

03.70 Products not subject to market organization

03.70.10 Silkworms

03.70.20 Isoglucose

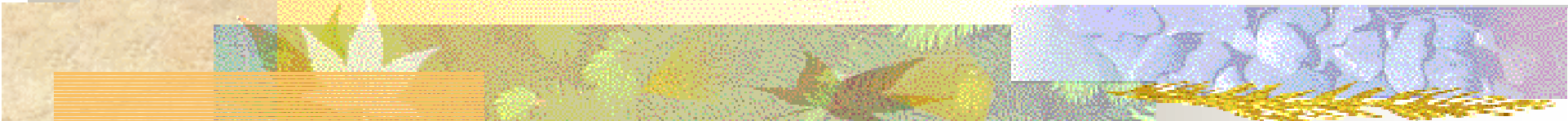
03.70.30 Peas and beans

03.70.40 Albumens

03.70.50 *Non-Annex II products*

03.70.60 Cotton

03.70.70 Other agricultural products



• There are a lot of different types of market regulation instruments such as Entry Price, Export Refund, Import Duties, etc.

• A large proportion of regulations are already legally binding for Central European Countries looking forward to the accession. Many of these are modified (refreshed) quite frequently (1-5 times a week).

Buying in

Community producer and import prices

Community producer and import prices

Corrective amount

Entry price

Export

Export licences

Export refund

food aid

Import

Import duties

Import licence

Import licenses

Import prices

Import rights

Increasing the amount

Invitation to tender

Invitation to tender for export

Licences

Maximum aid

Maximum export refund

Maximum purchasing price

Maximum reduction

Maximum subsidy

Minimum selling price

Percentage of quantities

Preferential customs

Preferential customs duties

Producer and import prices

Production refund

Quantity

Rates of refunds

Reduction coefficient to refund certificates

Refund

Representative prices

Representative prices and additional duties

Representative prices and the additional import duties

Sale by tender

Specific exchange rate

Supply

Tender for export

Tender for resale

Etc.



The online version of the daily published Official Journal can be accessed on the Europa Server. <http://europa.eu.int/eur-lex/en/oj/index.html>

New Eur Lex portal is in the pipeline with more advanced search options.
http://europa.eu.int/eur-lex/en/search/search_oj.html

- The Content of the Official Journal is presented in .html format
- The regulations are linked from the Content page in .pdf format. The really useful data (figures, values, numbers, etc.) is generally contained by the Annex (.pdf)
- Data classification and search in the regulations are quite limited
- Regulations are deleted from Europa server after 2 months.
- CELEX (legislation information service of the Community) offers more search options, available in 12 EU languages and provides *restricted access* (requires payment of subscription fee).

Best resource for EU news is the RAPID and Midday Express service of the EU. Applications, grant opportunities, public procurement advertisements, tenders can be found in the TED database.



Main features of EU-Info Hungary:

1. Daily collection (downloading) of information raw material.

1.1. EU sources: Official Journal (OJ) Content L and C series, agricultural regulations, annexes, RAPID, MIDDAY, TED (selected items).

1.2. National sources: national EU news from electronic versions of daily newspapers under agreement with Hungarian EU Delegation and editorial offices.

2. Translation

2.1. OJ Content and Regulations. English-Hungarian translation database is developed and utilised by TRADOS translation engine. The programme today is capable to achieve above 90 % accuracy. Translated textual information is exported to the same electronic format as original.

2.2. Agricultural abstract of Rapid, Midday Express, TED. Traditional translation of selected information.

3. Processing information

3.1. Indexing regulations using our own classification system focusing on type of (1) product and (2) market instrument (content).

3.2. Fully processing annex data, creating our **PRO** database including title, indexing (see above), Combined Nomenclature number, content of CN number, date of publication, force, regulation number, cross-reference regulation numbers, article content, and the numeric information with dimension.

4. Presentation of information

4.1. Internet. Document database in Hungarian and English, PRO database, EU News database, EU Links database, Rapid/Midday-Agro, Ted-Agro database.

4.2. Teletext. PRO Lite database.

4.3. CD-ROM. Yearly issue, in monthly calendar format a Collection of OJ content (.html) and linked Regulations (.pdf).

Eu-info - Microsoft Internet Explorer

http://www.eu-info.hu/cikk.asp?id=1551

Hivatkozások: A Web java | Channel Guide | Hivatkozások testreszabása | Ingenies HoMail

Mai napca a dokumentumok száma a (1) HÍREK adatbázisban: 1748db, (2) CCI Adatbázisban: 700db, (3) AGRIC adatbázisban: 1672db.



Hivatalos Közlöny

Szövegrészlet (full text) 1999 év január hónap 1 naptól
 2001 év szeptember hónap 17 napig

Tartalomjegyzék

Hiv.szám	Sor.szám	Füzet	Nyelve
		Mindegy	Mindegy
			Mindegy
			Magyar
			Angol

2001. 9. 7 << Language: 2, Volume: 44, Type: I, Number: 239

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0370-6976

L 239
 Volume 44
 7 September 2001

English edition **Legislation**

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1757/2001 of 6 September 2001 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables **1**

Commission Regulation (EC) No 1758/2001 of 6 September 2001 fixing the maximum export refund for white sugar for the sixth partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1430/2001 **3**

Commission Regulation (EC) No 1759/2001 of 6 September 2001

Kész Internet

Staat Eu-info - Microsoft Int... Fireworks - Untitled1 12:59

Eu-info - Microsoft Internet Explorer

http://www.eu-info.hu/cikk.asp?db=q&id=1564

Hivatkozások: A Web java | Channel Guide | Hivatkozások testreszabása | Ingenies HoMail

Mai napra a dokumentumok száma a (1) HÍREK adatbázisban: 1348db, (2) OJ Adatbázisban: 700db, (3) AGRIC adatbázisban: 1672db.

Hivatalos Közlöny

Szövegrészlet (full text) 1998 év január hónap 1 naptól
 2001 év szeptember hónap 17 napig

Tartalomjegyzék

Hiv.szám	Sor.szám	Füzet	Nyelv
		Mindegy	Mindegy

Ok

2001. 9. 7 << Language: 1, Volume: 44, Type: 1, Number: 239




ISSN 0378-6978

Hivatalos Lap

Európai Közösségek

L 239

Volume 44
2001 Szeptember 7

Angol kiadás	Rendelkezők
Tartalom	<p><i>1 Rendelkezők, amelyek közzételezése kötelező</i></p> <p>A Bizottság 1757/2001 (EK) számú 2001 szeptember 6.-i Rendelete a behozatali szabványérték megállapításáról az egyes gyümölcsök és zöldségek belépési árának megállapításához 1</p> <p>A Bizottság 1758/2001 (EK) számú, 2001 szeptember 6.-i RENDELETE a fehérnyulok maximális export visszatérítések rögzítéséről a 1430/2000 (EK) számú rendeletben közzétett folyamatos pályázati felhívás az hatodik német ártörvény keretében 2</p>

Kész

Internet

Start | Eu-info - Microsoft Internet ... | Fireworks - Untitled-1


13:00

Eu-info - Microsoft Internet Explorer

Cím http://www.eu-info.hu/kereses.asp

Hivatkozások A Web java Channel Guide Hivatkozások testreszabása Ingyenes HotMail


Fájl Szerkesztés Nézet Kedvencek Eszközök Súgó



EU-Info

Közhasznú információs
szolgálat

Naponta, magyarul: hírek - rendeletek - jogszabályok - mezőgazdasági intézkedések - forráslehetőségek



Mai dátum: 2001. 9. 17. Start: 2000.11.9.

Mai napon a dokumentumok száma a (1) HÍREK adatbázisban: 1348db, (2) OJ Adatbázisban: 700db, (3) AGRIC adatbázisban: 1672db.

Mezőgazdasági Rendeletek

a Hivatalos Közlönyben

Összes találat: 1
Szűkítse a keresést

1. 2001. 8. 24-i rendelet
Celex number: 301R1684
Reference: OJ L 228 24.08.2001 p.4
Content: az export visszatérítés maximuma
Product: -

2. 2001. 8. 24-i rendelet [angolul \(.pdf\)](#), [annex \(.pdf\)](#).
Celex number: 301R1685
Reference: OJ L 228 24.08.2001 p.4
Content: kiegészítő import vám
Product: -

3. 2001. 8. 24-i rendelet [angolul \(.pdf\)](#), [annex \(.pdf\)](#).
Celex number: 301R1686
Reference: OJ L 228 24.08.2001 p.6
Content: export visszatérítés
Product: -

4. 2001. 8. 24-i rendelet [angolul \(.pdf\)](#), [annex \(.pdf\)](#).
Celex number: 301R1689
Reference: OJ L 228 24.08.2001 p.19
Content: felvásárlás

Szövegrészlet (full text)

1999 év január hónap 1 naptól
2001 év szeptember hónap 17 napig

Témakör: belépési ár

Termék: gabona

Nyelv: Magyar

Celex szám

OK

Start

Eu-info - Microsoft Int... Fireworks - Untitled-1

Internet


13:03

Eu-info - Microsoft Internet Explorer

Cím http://www.eu-info.hu/kereses.asp

Hivatkozások A Web java Channel Guide Hivatkozások testreszabása Ingyenes HotMail


Fájl Szerkesztés Nézet Kedvencek Eszközök Súgó



EU-Info

Közhasznú információs
szolgálat

Naponta, magyarul: hírek - rendeletek - jogszabályok - mezőgazdasági intézkedések - forráslehetőségek



Mai dátum: 2001. 9. 17. Start: 2000.11.9.

Mai napon a dokumentumok száma a (1) HÍREK adatbázisban: 1348db, (2) OJ Adatbázisban: 700db, (3) AGRIC adatbázisban: 1672db.

Mezőgazdasági Rendeletek

a Hivatalos Közlönyben

Összes találat: 1
Szűkítse a keresést

1. 2001. 8. 24-i rendelet
 Celex number: 301R1684
 Reference: OJ L 228 24.08.2001 p.4
 Content: az export visszatérítés maximuma
 Product: -

2. 2001. 8. 24-i rendelet [angolul \(.pdf\)](#), [annex \(.pdf\)](#).
 Celex number: 301R1685
 Reference: OJ L 228 24.08.2001 p.4
 Content: kiegészítő import vám
 Product: -


3. 2001. 8. 24-i rendelet [angolul \(.pdf\)](#), [annex \(.pdf\)](#).
 Celex number: 301R1686
 Reference: OJ L 228 24.08.2001 p.6
 Content: export visszatérítés
 Product: -


4. 2001. 8. 24-i rendelet [angolul \(.pdf\)](#), [annex \(.pdf\)](#).
 Celex number: 301R1689
 Reference: OJ L 228 24.08.2001 p.19
 Content: felvásárlás

Search filters: Szövegrészlet (full text), 1999 év január hónap 1 naptól, 2001 év szeptember hónap 17 napig, Termék: gabona, Nyelv: Magyar, OK

Windows taskbar: Start, Eu-info - Microsoft Int..., Fireworks - Untitled-1, Internet, 13:03

Eu-info - Microsoft Internet Explorer
 http://www.eu-info.hu/kereses.asp
 Hivatkozások | A Web java | Channel Guide | Hivatkozások testreszabása | Ingyenes HotMail | Éjl | Szekesztés | Nézet | Kedvencek | Eszközök | Súlyó

 **EU-Info** *Közhasznú információs szolgálat*
 Naponta, magyarul: hírek - rendeletek - jogszabályok - mezőgazdasági intézkedések - forráslehetőségek



Mai dátum: 2001. 9. 17. Start: 2000.11.9.
 Mai napon a dokumentumok száma a (1) HÍREK adatbázisban: 1348db, (2) ÚJ Adatbázisban: 700db, (3) AGARC adatbázisban: 2672db.

Mezőgazdasági Rendeletek
 a Hírekben
 a Jogszabályban

Szövegrészlet (full text) 1999 év január hónap 1 naptól
 2001 év szeptember hónap 17 napig

Témakör: Bőrmi
 Termék: Bőrmi
 Nyelv: Mindegy


Referencia szám

Összes találat: 300
 Szűkítse a keresési szempontokat! Találatok 1-20

2001. 3. 1-i rendelet magyarul (.pdf), annex (.pdf)
 Celex number: 301R0480
 Reference: OJ L 068 01.03.2001 p.3
 Content: import vámok
 Product: -
2001. 3. 1-i rendelet magyarul (.pdf),
 Celex number: 301R0481
 Reference: OJ L 068 01.03.2001 p.6
 Content: az export visszatérítés maximuma
 Product: -
2001. 3. 1-i rendelet magyarul (.pdf), annex (.pdf).
 Celex number: 301R0482
 Reference: OJ L 068 01.03.2001 p.7
 Content: kiegészítő import vám
 Product: -
2001. 3. 1-i rendelet magyarul (.pdf), annex (.pdf).
 Celex number: 301R0483
 Reference: OJ L 068 01.03.2001 p.9
 Content: export visszatérítés

Kész Internet
 Start | Eu-info - Microsoft Int... | Fireworks - Untitled1 | 13:04

Eu-info - Microsoft Internet Explorer
 http://www.eu-info.hu/kereses.asp
 Hivatkozások: A Web java Channel Guide Hivatkozások testreszabása Ingyenes HoMail

 **EU-Info** *Közhasznú információs szolgálat*
 Naponta, magyarul: hírek - rendeletek - jogszabályok - mezőgazdasági intézkedések - forráslehetőségek

Mai dátum: 2001. 9. 17. Start: 2000.11.9.
 Mai napon a dokumentumok száma a (1) HÍREK adatbázisban: 1348db, (2) ÚJ Adatbázisban: 700db, (3) AGARC adatbázisban: 2672db.

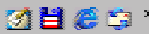
http://www.eu-info.hu/dokabaza/agric/301R1686aM_en.pdf - Microsoft Internet Explorer
 http://www.euinfo.hu/database/agric/301R1686aM_en.pdf
 Hivatkozások: A Web java Channel Guide Hivatkozások testreszabása Ingyenes HoMail

ANNEX
 to the Commission Regulation of 23 August 2001 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	37,14 (f)
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	35,55 (f)
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	(f)
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	37,14 (f)
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	35,55 (f)
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	(f)
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % of sacrose x net 100 kg of product	0,4037
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	40,37
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	41,20
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	41,20
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % of sacrose x net 100 kg of product	0,4037

155% 1 of 1 8,26 x 11,69 in Internet

Kész

Start  Eu-info - Microsoft Internet... Fireworks - Un00ed-1 http://www.eu-info.h... 13:01

Adatbázisok - Microsoft Internet Explorer

Cím http://www.eu-info.hu/adatbazis.asp

Hivatkozások A Web java Channel Guide Hivatkozások testreszabása Ingyenes HotMail Fáj Szerkesztés Nézet Kedvencek Eszközök Súgó



EU-Info

Közhasznú információs
szolgálat

Naponta, magyarul: hírek - rendeletek - jogszabályok - mezőgazdasági intézkedések - forráslehetőségek



Mai dátum: 2001. 9. 17. Start: 2000.11.9.
 Mai napon a dokumentumok száma a (1) HÍREK adatbázisban: 1348db, (2) OJ Adatbázisban: 700db, (3) AGRIC adzbázisban: 1672db.

EU-INFO adatbázisok:

1. Hazánkra jelenleg is vonatkozó- agrártermékek külkereskedelmével kapcsolatos - rendeletek adatainak időszaki összesítése

Rendelet típusa	Termékcsoport	Időtartam	Adatelérés
Utolsó frissítés: 2001.08.28.			
• Belépési ár	<i>zöldség-gyümölcs</i>	2001. augusztus hó	.xls file letöltése ▶
• Kiegészítő vám	<i>cukor</i>	2001. 01.13.-	.xls file letöltése ▶
• Kiegészítő vám	<i>melasz</i>	2001. 01.18.-	.xls file letöltése ▶
• Export visszatérítés	<i>gabona alapú takarmányok</i>	2001. 01.25-	.xls file letöltése ▶
• Maximális export visszatérítés	<i>árpa</i>	2000. 12.29-	.xls file letöltése ▶
• Maximális export visszatérítés	<i>rozsa</i>	2001. 01.05-	.xls file letöltése ▶
• Maximális export visszatérítés	<i>zab</i>	2001. 01.05-	.xls file letöltése ▶
• Importvám	<i>rizs</i>	2001. 01.04-	.xls file letöltése ▶
• Importvám	<i>gabonafélék</i>	2001. 01.16-	.xls file letöltése ▶
Régebbi táblázatok:			
• Belépési ár	<i>zöldség-gyümölcs</i>	2001. július hó	.xls file letöltése ▶

Kész

Start Adatbázisok - Micros... Fireworks - Untitled-1 Internet 13:06

Hírek letöltéséhez kattintson a
HÍREK gombra

Hírek letöltéséhez kattintson a

HÍREINK



MAGYAR TELEVÍZIÓ RT.

ÉSZREVÉTELEK

TELETEXT ÁRUHÁZ

ALMANACH



A MAGYAR TELEVÍZIÓ TELETEXT SZOLGÁLTATA

FŐLDAL - HÍREK - SPORT - IDŐJÁRÁS - PROGRAMOK - TV-MŰSOR -
UTAZÁS - KÖZLEKEDÉS - GAZDASÁG - ÁRU, INGATLAN -
AUTÓ-MOTOR - ELEKTRONIKA - SZOLGÁLTATÁS - TOTÓ, LOTTÓ, KENŐ

591 12/13 2001.06.20. 14:00:17

**Az EU Bizottság Rendeletei 2001. márc.
2-án:**

Az egyes **gyümölcsök és zöldségek** belépési árának megállapításához: bármely harmadik országból: paradicsom friss és fagyasztott 94.4 EUR / 100 kg, uborka 88.4 EUR/100kg, alma (Golden Delicious) 74.8 EUR/100 kg körte 76.9 EUR/100 kg.

Búza maximális visszatérítésének rögzítéséről a 1701/2000 (EK) számú Rendeletben közzétett pályázati felhívásra : 9.00 EUR/t.

Búza maximális visszatérítésének rögzítéséről a 2014/2000 (EK) számú Rendeletben közzétett pályázati felhívásra : 11.00 EUR/t.

[Http://www.eu-info.hu](http://www.eu-info.hu)

1 2 3
4 5 6
7 8 9
H O E
< | >
<< >>
5 9 1



EU-INFO

Gödöllő AgriBuisness Centre Information Division

Dr. Kulcsár Ferenc, project director - Dr. Papócsi László, head of division

H-2100 Gödöllő, Tessedik S. u. 6. Tel.: +36/28/521-120

Fax: +36/28/430-531, E-mail: gak@gak.hu